



DE	EG-/EU-Konformitätserklärung LH-ATEX Deutsch Änderungen vorbehalten!	02	HU	EK megfeleléségi nyilatkozat LH-ATEX Magyar A változtatások joga fenntartva!	22
BG	EO (Европейска общност)- Декларация за съответствие LH-ATEX български Запазваме си правото на промени!	04	IT	Dichiarazione di conformità CE LH-ATEX Italiano Con riserva di modifiche!	24
CZ	Prohlášení ES o shodě LH-ATEX Český Změny vyhrazeny!	06	LT	EB atitikties deklaracija LH-ATEX Lietuvos Galimi pakeitimai!	26
DK	EF-konformitetserklæring LH-ATEX Dansk Forbehold for ændringer!	08	LV	EK atbilstības deklarācija LH-ATEX Latvijas Paturētas tiesības veikt izmaiņas!	28
EE	EÜ-vastavusdeklaratsioon LH-ATEX Eesti Võib esineda muudatusi!	10	NL	EG-conformiteitsverklaring LH-ATEX Nederlands Wijzigingen voorbehouden!	30
ES	Declaración de conformidad CE LH-ATEX Español ¡Con reserva de modificaciones!	12	PL	Deklaracja zgodności WE LH-ATEX Polski Zmiany zastrzeżone!	32
FI	EG-yhdenmukaisuustodistus LH-ATEX Suomalainen Oikeudet muutoksiin pidätetään!	14	RO	Declarație de conformitate CE LH-ATEX Românesc Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări!	34
FR	Déclaration de conformité CE LH-ATEX Français Sous réserve de modifications techniques !	16	RU	Декларация о соответствии требованиям ЕС LH-ATEX Русский Возможны изменения!	36
GB	EC declaration of conformity LH-ATEX English Subject to modifications!	18	SE	EG-försäkran om överensstämmelse LH-ATEX Svenska Med förbehåll för ändringar!	38
GR	Δήλωση συμμόρφωσης EK LH-ATEX ελληνικά Υπόκειται σε τροποποιήσεις!	20	SK	ES vyhlásenie o zhode LH-ATEX Slovenský Zmeny vyhradené!	40

- Original-Konformitätserklärung -
EG-/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Aussteller: **WOLF GmbH**
Anschritt: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Luftheizer
Produkttyp: Serien-Nr.:
LH - ATEX siehe Typenschild am Gerät

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

Einschlägige EG-/EU-Richtlinien:

Dokument-Nr.	Titel
2006/42/EG	Maschinenrichtlinie <i>Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU wurden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG eingehalten.</i>
2014/30/EU	EMV-Richtlinie
2011/65/EU	RoHS-Richtlinie
2009/125/EG	ErP-Richtlinie VO (EU) 327/2011 Ventilatoren VO (EU) 2019/1781 Elektromotoren

Angewandte harmonisierte Normen:


Dokument-Nr.
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Unterlagenbevollmächtigter:

Name: Roland Klum
Anschritt: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Geschäftsführer Technik


Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

- Original-Konformitätserklärung -
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
(nach Richtlinie 2014/34/EU-ATEX, Anhang X)



Aussteller: **WOLF GmbH**
Anschrift: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Klimagerät
Produkttyp: Serien-Nr.:
LH - ATEX siehe Typenschild am Gerät

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

Einschlägige EU-Richtlinien:

Dokument-Nr.	Titel
2014/34/EU	Explosionsschutzrichtlinie

Angewandte harmonisierte Normen:

Dokument-Nr.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Zulässiger Ex-Bereich: (siehe Typenschild am Gerät)	Explosionsschutzzone 2 Gerätegruppe 3G Zündschutzart Ex h Explosionsgruppe IIB Temperaturklasse T1, T2, T3, T4 Geräteschutzniveau (EPL) Gc
---	---

Unterlagenbevollmächtigter:

Name:	Roland Klum
Anschrift:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Geschäftsführer Technik

Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

- Оригинална декларация за съответствие -
**ЕО (Европейска общност)-Декларация
за съответствие**



Издадено от: **WOLF GmbH**
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Продукт: Климатичен уред
Тип на продукта: Серийен №:
LH - ATEX Виж типовата табела на уреда

Описаният по-горе продукт съответства на изискванията на следните документи:

Валидни Директиви ЕО:

Документ №	Заглавие
2006/42/ЕО	Директива относно машините <i>Целите относно безопасността на директивата за ниско напрежение 2014/35/ЕО са спазени съгласно Приложение I, № 1.5.1 на Директивата за машините 2006/42/ЕО.</i>
2014/30/ЕО	Директива за електромагнитна съвместимост
2011/65/ЕО	RoHS-Директива
2009/125/ЕО	Директива за екодизайн VO (EU) 327/2011 вентилатори VO (EU) 2019/1781 електродвигатели

Приложими хармонизирани стандарти:


Документ №
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Документи упълномощен представител:

Име: Roland Klum
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Управител Технологии


Jörn Friedrichs
Ръководител Развитие

- Оригинална декларация за съответствие -
**ЕО (Европейска общност)-Декларация
за съответствие**



(съгласно директива 2014/34/ЕО-ATEX, Анекс X)

Издадено от: **WOLF GmbH**
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Продукт: Климатичен уред
Тип на продукта: Серийен №:
LN - ATEX Виж типовата табела на уреда

Описаният по-горе продукт съответства на изискванията на следните документи:

Валидни Директиви ЕО:

Документ №	Заглавие
2014/34/EG	Директива за защита от експлозии

Приложими хармонизирани стандарти:

Документ №
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Допустима взривоопасна зона: Зона на защита от експлозия 2

(виж типовата табела на уреда) Група уреди 3G

Тип взривозащита Ex h
Клас експлозивност IIB
Температурен клас T1, T2, T3, T4
Ниво на защита на оборудването (EPL) Gc

Документи упълномощен представител:

Име: Roland Klum
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Управител Технологии

Jörn Friedrichs
Ръководител Развитие

- Originál prohlášení o shodě -
Prohlášení ES o shodě



Výrobce: **WOLF GmbH**
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Německo
Výrobek: Klimatizační jednotka
Typ výrobku: Sériové č.:
LH - ATEX Viz typový štítek na přístroji

Uvedený výrobek odpovídá požadavkům těchto dokumentů:

Příslušné směrnice ES:

Dokument č.	Název
2006/42/ES	SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES (přepracované znění) <i>Byly dodrženy cíle ochrany 2014/35/ES směrnice o nízkém napětí podle přílohy I, č. 1.5.1 směrnice o strojích a zařízeních 2006/42/ES.</i>
2014/30/ES	SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2014/30/ES ze dne 15. prosince 2004 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a o zrušení směrnice 89/336/EHS
2011/65/ES	RoHS-SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY
2009/125/ES	Směrnice ErP VO (EU) 327/2011 Ventilátory VO (EU) 2019/1781 Elektromotory

Použité harmonizované normy

Dokument č.	
	EN ISO 14120: 2016
	EN ISO 12100: 2011
	EN ISO 13857: 2020
	EN ISO 13854: 2020
	EN 60204-1: 2019
	EN 60730-1:2021
	EN IEC 61000-6-2 :2019
	EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumenty oprávněného zástupce:

Jméno: Roland Klum
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Hlavní technik

Jörn Friedrichs
Vedoucí vývoje

- Originál prohlášení o shodě -
Prohlášení ES o shodě
(podle směrnice 2014/34/ES-ATEX, příloha X)



Výrobce: **WOLF GmbH**
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Německo
Výrobek: Klimatizační jednotka
Typ výrobku: Sériové č.:
LH - ATEX Viz typový štítek na přístroji

Uvedený výrobek odpovídá požadavkům těchto dokumentů:

Příslušné směrnice ES:

Dokument č.	Název
2014/34/ES	SMĚRNICE 2014/34/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 23. března 1994 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se zařízení a ochranných systémů určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu

Použité harmonizované normy

Dokument č.	
	EN ISO 80079-36: 2016
	EN ISO 80079-37: 2016
	EN 1127-1: 2019
	EN 14986: 2017
	EN IEC 60079-0: 2019

Dovolená potenciálně výbušná atmosféra

(viz typový štítek na přístroji)

Zóna ochrany proti výbuchu 2
Skupina zařízení 3G
Druh ochrany proti vznícení Ex h
Skupina výbušnosti IIB
Teplotní třída T1, T2, T3, T4
Ochranná úroveň přístroje (EPL) Gc

Dokumenty oprávněného zástupce:

Jméno: Roland Klum
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Hlavní technik

Jörn Friedrichs
Vedoucí vývoje

- Original overensstemmelseserklæring - EF-konformitetserklæring



Udsteder: **WOLF GmbH**
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Klimaaggregat
Produkttype: Serie-nr.:
LH - ATEX Se typeskiltet på produktet

Det ovenfor beskrevne produkt er konformt med kravene, der følger af disse dokumenter:

Relevante EF-direktiver:

Dokument-nr.	Titel
2006/42/EF	Maskindirektiv <i>Lavspændingsdirektivets 2014/35/EF mål om beskyttelse overholdes i henhold til bilag I nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EF.</i>
2014/30/EF	EMC-direktiv
2011/65/EF	RoHS-direktiv
2009/125/EF	ErP-direktiv
	VO (EU) 327/2011 Ventilatorer
	VO (EU) 2019/1781 Elektromotorer

Anvendte harmoniserede standarder:

Dokument-nr.
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumenter repræsentant:

Navn: Roland Klum
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Teknisk direktør

Jörn Friedrichs
Afdelingsleder teknik

- Original overensstemmelseserklæring -
EF-konformitetserklæring
(iht. direktiv 2014/34/EF-ATEX, tillæg X)



Udsteder: **WOLF GmbH**
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Klimaaggregat
Produkttype: Serie-nr.:
LH - ATEX Se typeskiltet på produktet

Det ovenfor beskrevne produkt er konformt med kravene, der følger af disse dokumenter:

Relevante EF-direktiver:

Dokument-nr.	Titel
2014/34/EF	Eksplodingsbeskyttelsesdirektivet

Anvendte harmoniserede standarder:

Dokument-nr.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Tilladt Ex-zone: (se mærkeplade på udstyret)	Eksplodingsbeskyttelseszone 2 Udstyrsgruppe 3G Tændingsbeskyttelsestype Ex h Eksplodingsgruppe IIB Temperaturklasse T1, T2, T3, T4 Udstyrsbeskyttelsesniveau (EPL) Gc
--	--

Dokumenter repræsentant:

Navn:	Roland Klum
Adresse:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Teknisk direktør

Jörn Friedrichs
Afdelingsleder teknik

- Vastavusdeklaratsiooni originaaldokument -
EÜ-vastavusdeklaratsioon



Väljaandja: **WOLF GmbH**
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Toode: Ventilatsiooniseade
Tootetüüp: LH - ATEX
Seerianumber: Vt andmesilti seadmel

Ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:

Asjaomased EÜ direktiivid

Dokumendi nr:	Nimi
2006/42/EG	Masinadirektiiv <i>Madalpingedirektiivi 2014/35/EG ohutusnõuded on täidetud vastavalt masinadirektiivi 2006/42/EÜ I lisa punktile 1.5.1.</i>
2014/30/EG	Elektromagnetilise ühildumise direktiiv
2011/65/EG	RoHS-direktiiv
2009/125/EG	Energiamõjuga toodete direktiiv VO (EU) 327/2011 Ventilatorid VO (EU) 2019/1781 Elektrimootorid

Angewandte harmonisierte Normen:

Dokumendi nr:

- EN ISO 14120: 2016
- EN ISO 12100: 2011
- EN ISO 13857: 2020
- EN ISO 13854: 2020
- EN 60204-1: 2019
- EN 60730-1:2021
- EN IEC 61000-6-2 :2019
- EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumendid volitatud esindaja:

Nimi: Roland Klum
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Tehnikadirektor

Jörn Friedrichs
Arendusjuht

- Vastavusdeklaratsiooni originaaldokument -
EÜ-vastavusdeklaratsioon
(direktiivi 2014/34/EÜ-ATEX, lisa X kohaselt)



Väljaandja: **WOLF GmbH**
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Toode: Ventilatsiooniseade
Tootetüüp: Seerianumber:
LH - ATEX Vt andmesilti seadmel

Ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:

Asjaomased EÜ direktiivid

Dokumendi nr: **Nimi**
2014/34/EG Plahvatusohtliku keskkonna seadmete
direktiiv

Kohaldatavad ühtlustatud standardid:

Dokumendi nr:
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019


Lubatud plahvatusala: plahvatuskaitsetsoon 2
(vt seadme andmesilti) Seadmegrupp 3G
Süüte kaitseliik Ex h
Plahvatusgrupp IIB
Temperatuuriklass T1, T2, T3, T4
Seadmekaitsetase (EPL) Gc

Dokumendid volitatud esindaja:

Nimi: Roland Klum
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Tehnikadirektor


Jörn Friedrichs
Arendusjuht

- Declaración de conformidad original -
Declaración de conformidad CE



Expedidor: **WOLF GmbH**
 Dirección: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
 Producto: Unidad tratamiento de aire
 Tipo de producto: N.º de serie:
 LH - ATEX Véase la placa de características en el equipo

El producto descrito anteriormente cumple los requisitos de los siguientes documentos:

Directivas CE pertinentes:

Nº de documento:	Título
2006/42/CE	Directiva sobre máquinas <i>Los objetivos de protección de la directiva de baja tensión 2014/35/CE se han cumplido conforme al anexo I, n.º 1.5.1 de la directiva sobre máquinas 2006/42/CE.</i>
2014/30/CE	Directiva de CEM
2011/65/CE	RoHS-Directiva
2009/125/CE	Directiva de Ecodiseño ErP
	VO (EU) 327/2011 Ventiladores
	VO (EU) 2019/1781 Electromotores

Normas armonizadas aplicadas:

Nº de documento:

- EN ISO 14120: 2016
- EN ISO 12100: 2011
- EN ISO 13857: 2020
- EN ISO 13854: 2020
- EN 60204-1: 2019
- EN 60730-1:2021
- EN IEC 61000-6-2 :2019
- EN IEC 61000-6-4: 2020

Documentos representante autorizado:

Nombre: Roland Klum
 Dirección: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
 Director gerente de técnica

Jörn Friedrichs
 Director de Desarrollo

- Declaración de conformidad original -
Declaración de conformidad CE
(según Directiva 2014/34/CE-ATEX, apéndice X)



Expedidor: **WOLF GmbH**
Dirección: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Producto: Unidad tratamiento de aire
Tipo de producto: N.º de serie:
LH - ATEX Véase la placa de características en el equipo

Le produit décrit ci-dessus satisfait aux exigences des documents suivants:

Directives CE applicables:

Nº de document	Titre
2014/34/CE	Directive de protection contre les explosions

Normes harmonisées appliquées:

Nº de document
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Zone Ex autorisée:

(voir plaque signalétique sur l'appareil)	Zone de protection contre l'explosion 2
	Groupe d'appareils 3G
	Modo de protección Ex h
	Groupe d'explosion IIB
	Clase de température T1, T2, T3, T4
	Niveau de protection de l'appareil (EPL) Gc

Documents représentant autorisé:

Nom:	Roland Klum
Adresse:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Director gerente de técnica

Jörn Friedrichs
Director de Desarrollo

- Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus -
EG-yhdenmukaisuustodistus



Asettaja: **WOLF GmbH**
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Tuote: Ilmastointikoje
Tuotetyyppi: Sarja-nro:
LH - ATEX katso laitteen tyyppikilpi

Edellä kuvattu tuote on vastaa seuraavien asiakirjojen antamia vaatimuksia:

Yksiselitteiset EU-direktiivit:

Asiakirja-no.	Otsikko
2006/42/EU	Konedirektiivi <i>Pienjännitedirektiivin 2014/35/EU suojatavoitteita on noudatettu konedirektiivin 2006/42/EY liitteen I, nro:n 1.5.1 mukaisesti.</i>
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2011/65/EU	RoHS-direktiivi
2009/125/EU	EuP-direktiivi
	VO (EU) 327/2011 Tuulettimet
	VO (EU) 2019/1781 Sähkömoottorit

Sovelletut harmonisoidut standardit:


Asiakirja-no.	
	EN ISO 14120: 2016
	EN ISO 12100: 2011
	EN ISO 13857: 2020
	EN ISO 13854: 2020
	EN 60204-1: 2019
	EN 60730-1:2021
	EN IEC 61000-6-2 :2019
	EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumentit valtuutettu edustaja:

Nimi: Roland Klum
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Tekninen toimitusjohtaja


Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

- Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus -
EG-yhdenmukaisuustodistus
(direktiivin 2014/34/EY-ATEX, liitteen X mukaan)



Asettaja: **WOLF GmbH**
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Tuote: Ilmastointikoje
Tuotetyyppi: Sarja-nro:
LH - ATEX katso laitteen tyyppikilpi

Edellä kuvattu tuote on vastaa seuraavien asiakirjojen antamia vaatimuksia:

Yksisellitteiset EU-direktiivit:

Asiakirja-no. **Otsikko**
2014/34/EU Räjähdyssuojadirektiivi

Sovelletut harmonisoidut standardit:

Asiakirja-no.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Sallittu Ex-tila: Ex-suojavyöhyke 2
(katso laitteen tyyppikilpi) Laiteluokka 3G
Sytymissuojaustapa Ex h
Ex-ryhmä IIB
Lämpötilaluokka T1, T2, T3, T4
Laitesuojataso (EPL) Gc

Dokumentit valtuutettu edustaja:

Nimi: Roland Klum
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Tekninen toimitusjohtaja

Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

- Original de la déclaration de conformité -
déclaration de conformité CE



Emetteur: **WOLF GmbH**
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produit: Centrale de traitement d'air
Type de produit: LH - ATEX N° de série: voir plaque signalétique sur l'unité

Le produit décrit ci-dessus satisfait aux exigences des documents suivants:

Directives CE applicables:

N° de document	Titre
2006/42/CE	Directive Machines <i>Les objectifs de protection de la Directive sur la basse tension 2014/35/CE ont été respectés conformément à l'annexe I, n° 1. 5.1 de la Directive machines 2006/42/CE.</i>
2014/30/CE	Directive CEM
2011/65/CE	Directive RoHS
2009/125/CE	Directive ErP VO (EU) 327/2011 Ventilateurs VO (EU) 2019/1781 Moteurs électriques


Normes harmonisées appliquées:


N° de document
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Documents représentant autorisé:

Nom: Roland Klum
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Directeur technique


Jörn Friedrichs
Responsable développement

- Original de la déclaration de conformité -
déclaration de conformité CE
(Selon la directive 2014/34/CE-ATEX, X de l'annexe)



Emetteur: **WOLF GmbH**
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produit: Centrale de traitement d'air
Type de produit: LH - ATEX
N° de série: voir plaque signalétique sur l'unité

Le produit décrit ci-dessus satisfait aux exigences des documents suivants:

Directives CE applicables:

N° de document	Titre
2014/34/CE	Directive de protection contre les explosions

Normes harmonisées appliquées:

N° de document
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Zone Ex autorisée:

(voir plaque signalétique sur l'appareil)	Zone de protection contre l'explosion 2
	Groupe d'appareils 3G
	Type de protection anti-incendie Ex h
	Groupe d'explosion IIB
	Classe de température T1, T2, T3, T4
	Niveau de protection de l'appareil (EPL) Gc

Documents représentant autorisé:

Nom:	Roland Klum
Adresse:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Directeur technique

Jörn Friedrichs
Responsable développement

- Original declaration of conformity -
EC declaration of conformity



Drawn up by: **WOLF GmbH**
 Address: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
 Product: Air handling unit
 Product type: Serial no.:
 LH - ATEX see type plate on the appliance

The product described above conforms with the requirements of the following documents:

Relevant EU directives:

Document no.	Title
2006/42/EC	Machinery Directive <i>The protection goals of the Low Voltage Directive 2014/35/EC have been complied with in accordance with Annex I, no. 1.5.1 of the Machinery Directive 2006/42/EC.</i>
2014/30/EC	EMC Directive
2011/65/EC	RoHS-Directive
2009/125/EC	EuP directive
	VO (EU) 327/2011 Fans
	VO (EU) 2019/1781 Electric motors


Applied harmonised standards

Document no.	
	EN ISO 14120: 2016
	EN ISO 12100: 2011
	EN ISO 13857: 2020
	EN ISO 13854: 2020
	EN 60204-1: 2019
	EN 60730-1:2021
	EN IEC 61000-6-2 :2019
	EN IEC 61000-6-4: 2020

Documents authorized representative:

Name: Roland Klum
 Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021



 Gerdewan Jacobs
 Technical CEO



 Jörn Friedrichs
 Manager R&D

- Original declaration of conformity -
EC declaration of conformity
(according to directive 2014/34/EC-ATEX, Annex X)



Drawn up by: **WOLF GmbH**
Address: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Product: Air handling unit
Product type: Serial no.:
LH - ATEX see type plate on the appliance

The product described above conforms with the requirements of the following documents:

Relevant EU directives:

Document no.	Title
2014/34/EC	Explosion Protection Directive

Applied harmonised standards

Document no.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Permitted explosion area:	Explosion protection zone 2
(see type plate on appliance)	Device group 3G
	Ignition protection type Ex h
	Explosion group IIB
	Temperature classes T1, T2, T3, T4
	Equipment protection level (EPL) Gc

Documents authorized representative:

Name:	Roland Klum
Adress:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Technical CEO


Jörn Friedrichs
Manager R&D

- Πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης -
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ



Εκδότης: **WOLF GmbH**
 Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
 Προϊόν: Κεντρικές κλιματιστικές μονάδες
 Τύπος προϊόντος: Αρ. σειράς:
 LH - ATEX βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:

Σχετικές οδηγίες ΕΚ:

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος
2006/42/EG	Κατευθυντήρια οδηγία μηχανών <i>Τηρήθηκαν οι στόχοι προστασίας της οδηγίας περί χαμηλής τάσης 2014/35/EG σύμφωνα με το Παράρτημα I, αρ. 1.5.1 της οδηγίας περί μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ.</i>
2014/30/EG	Κατευθυντήρια οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας EMV
2011/65/EG	Κατευθυντήρια οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας RoHS
2009/125/EG	Οδηγία περί οικολογικού σχεδιασμού (ErP) VO (EU) 327/2011 Ανεμιστήρες VO (EU) 2019/1781 Ηλεκτροκινητήρες

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος
	EN ISO 14120: 2016
	EN ISO 12100: 2011
	EN ISO 13857: 2020
	EN ISO 13854: 2020
	EN 60204-1: 2019
	EN 60730-1:2021
	EN IEC 61000-6-2 :2019
	EN IEC 61000-6-4: 2020

Έγγραφα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Όνομα: Roland Klum
 Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
 Διευθυντής Τμήματος Τεχνολογίας

Jörn Friedrichs
 Τεχνικός Προϊστάμενος

- Πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης -
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ



(σύμφωνα με την κατευθυντήρια οδηγία 2014/34/ΕΚ-ATEX, Παράρτημα Χ)

Εκδότης: **WOLF GmbH**
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Προϊόν: Κεντρικές κλιματιστικές μονάδες
Τύπος προϊόντος: Produkttyp: Αρ. σειράς:
LH - ATEX βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:

Σχετικές οδηγίες ΕΚ:

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος
2014/34/EG	Κατευθυντήρια οδηγία προστασίας από εκρήξεις

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:

Αριθμός εγγράφου

EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

**Επιτρεπόμενη περιοχή
έκρηξης:**

(βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή)
Ζώνη προστασίας έκρηξης 2
Ομάδα συσκευών 3G
Τύπος προστασίας από ανάφλεξη Ex h
Ομάδα έκρηξης IIB
Κατηγορία θερμοκασίας T1, T2, T3, T4
Επίπεδο προστασίας συσκευών (EPL) Gc

Έγγραφα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Όνομα: Roland Klum
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Διευθυντής Τμήματος Τεχνολογίας

Jörn Friedrichs
Τεχνικός Προϊστάμενος

- Eredeti szabvány-megfelelési nyilatkozat -
EK megfelelési nyilatkozat



Kiállította: **WOLF GmbH**
Címe: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Termék: Építőelemes légkezelő berendezés
Terméktípus: Sorozatszám:
LH - ATEX lásd a készüléken felerősített típustáblát

A fenn nevezett termék összhangban van az alábbi okmányok követelményeivel:

Vonatkozó EK-irányelvek:

Okmány sz.	Címe
2006/42/EK	Gépek irányelv <i>A gépekről szóló 2006/42/EK jelű irányelv I. mellékletének 1.5.1 pontja értelmében betartottuk a kiefeszültségű berendezések 2014/35/EK irányelvében rögzített védelmi célokat.</i>
2014/30/EK	EMV irányelv
2011/65/EK	RoHS irányelv
2009/125/EK	ErP irányelv
	VO (EU) 327/2011 Ventilátorok
	VO (EU) 2019/1781 Elektromotorok

Alkalmazott harmonizált szabványok:

Okmány sz.
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumentumok meghatalmazott képviselője:

Név: Roland Klum
Levél cím: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Műszaki Üzletági Vezető


Jörn Friedrichs
fejlesztés vezető

- Eredeti szabvány-megfelelési nyilatkozat -
EK megfelelőségi nyilatkozat
(nach Richtlinie 2014/34/EG-ATEX, Anhang X)



Kiállította: **WOLF GmbH**
Címe: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Termék: Építőelemes légkezelő berendezés
Terméktípus: LH - ATEX
Sorozatszám: lásd a készüléken felerősített típustáblát

A fenn nevezett termék összhangban van az alábbi okmányok követelményeivel:

Vonatkozó EK-irányelvek:

Okmány sz.	Címe
2014/34/EK	Robbanásvédelmi irányelv

Alkalmazott harmonizált szabványok:

Okmány sz.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Megengedett Ex terület:

(lásd a készüléken található adattáblát)

2-es robbanásvédelmi zóna
3G készülékcsoport
Gyújtásvédelem fajtája Ex h
IIB robbanási csoport
T1, T2, T3, T4 hőmérsékleti osztály
Készülék védettségi szintje (EPL) Gc

Dokumentumok meghatalmazott képviselője:

Név: Roland Klum
Levél cím: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Műszaki Üzletági Vezető

Jörn Friedrichs
fejlesztés vezető

- Dichiarazione di conformità originale -
Dichiarazione di conformità CE



Emessa da: **WOLF GmbH**
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Prodotto: Unità di trattamento aria
Tipo di prodotto: N. di serie:
LH - ATEX Vedi la targhetta sull'apparecchio

Il prodotto sopra descritto risulta conforme ai requisiti dei seguenti documenti:

Direttive CE di pertinenza:

N. documento	Titolo
2006/42/CE	Direttiva macchine <i>Gli obiettivi di protezione della direttiva bassa tensione 2014/35/CE sono stati rispettati secondo l'Appendice I, n. 1.5.1 della direttiva macchine 2006/42/CE.</i>
2014/30/CE	Direttiva EMC
2011/65/CE	Direttiva RoHS
2009/125/CE	Direttiva ErP VO (EU) 327/2011 Ventilatori VO (EU) 2019/1781 Motori elettrici

Norme armonizzate applicate:

N. documento
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Documenti rappresentante autorizzato:

Nome: Roland Klum
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Direttore tecnico

Jörn Friedrichs
Responsabile Sviluppo

- Dichiarazione di conformità originale -
Dichiarazione di conformità CE
(in conformità alla direttiva 2014/34/CE-ATEX, Allegato X)



Emessa da: **WOLF GmbH**
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Prodotto: Unità di trattamento aria
Tipo di prodotto: N. di serie:
LH - ATEX Vedi la targhetta sull'apparecchio

Il prodotto sopra descritto risulta conforme ai requisiti dei seguenti documenti:

Direttive CE di pertinenza:

N. documento	Titolo
2014/34/CE	Direttiva ATEX

Norme armonizzate applicate:

N. documento

EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Zona antideflagrante consentita:

(Vedi la targhetta sull'apparecchio) Zona antideflagrante 2
Gruppo di apparecchi 3G
Metodo di protezione Ex h
Gruppo di esplosione IIB
Classe di temperatura T1, T2, T3, T4
Livello di protezione (EPL) Gc

Documenti rappresentante autorizzato:

Nome: Roland Klum
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Direttore tecnico


Jörn Friedrichs
Responsabile Sviluppo

- Originali atitikties deklaracija -
EB atitikties deklaracija



Išdavė: **WOLF GmbH**
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Gaminys: Oro tiekimo įrenginys
Produkto tipas: Serijos Nr.:
LH - ATEX Žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso

Aukščiau aprašytas gaminys atitinka šių dokumentų reikalavimus:

Specialiosios EB direktyvos

Dokumentas Nr.	Pavadinimas
2006/42/EG	Mašinų direktyva <i>Žemos įtampos direktyvos 2014/35/EG saugos tikslų laikomasi pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 dalį.</i>
2014/30/EG	Elektromagnetinio suderinamumo direktyva
2011/65/EG	RoHS-direktīvas
2009/125/EG	ErP direktīvas
	VO (EU) 327/2011 Ventilatora
	VO (EU) 2019/1781 Elektromotora

Taikyti darnieji standartai:

Dokumentas Nr.	
	EN ISO 14120: 2016
	EN ISO 12100: 2011
	EN ISO 13857: 2020
	EN ISO 13854: 2020
	EN 60204-1: 2019
	EN 60730-1:2021
	EN IEC 61000-6-2 :2019
	EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumentai įgalioto atstovo:

Pavardė: Roland Klum
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Direktorius, Technikos skyrius

Jörn Friedrichs
Plėtros vadovas

- Originali atitikties deklaracija -
EB atitikties deklaracija
(Pagal 2014/34/EB-ATEX direktyvą, priedas X)



Išdavė: **WOLF GmbH**
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Gaminys: Oro tiekimo įrenginys
Produkto tipas: Serijos Nr.:
LH - ATEX Žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso

Aukščiau aprašytas gaminys atitinka šių dokumentų reikalavimus:

Specialiosios EB direktyvos

Dokumentas Nr.	Pavadinimas
2014/34/EG	Apsaugos nuo sproginimo direktyva

Taikyti darnieji standartai:

Dokumentas Nr.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Leistina sproginimo rizikos zona: (žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso)	Apsaugos nuo sproginimo zona 2 Prietaiso grupė 3G Apsaugos nuo uždegimo tipas Ex h Sproginimo grupė IIB Temperatūros klasė T1, T2, T3, T4 Įrangos apsaugos lygis (EPL) Gc
---	--

Dokumentai įgalioto atstovo:

Pavardė:	Roland Klum
Adresas:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Direktorius, Technikos skyrius

Jörn Friedrichs
Plėtos vadovas

- Atbilstības deklarācijas oriģināls -
EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA



Izsniedzējs: **WOLF GmbH**
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Vācija
Produkts: gaisa kondicionētājs
Izstrādājuma tips: Sērijas Nr.:
LH - ATEX Skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces

Iepriekš aprakstītais produkts atbilst šādu dokumentu prasībām:

Attiecīgās EK direktīvas:

Dokumenta nr.	Nosaukums
2006/42/EK	Mašīnu direktīva <i>Zemsprieguma 2014/35/EK direktīvā noteiktie aizsardzības mērķi ir ievēroti saskaņā ar Mašīnu direktīvas Nr. 2006/42/EK I pielikuma 1.5.1. p.</i>
2014/30/EK	EMS (elektromagnētiskās savietojamības) direktīva
2011/65/EK	RoHS direktīva
2009/125/EK	ErP direktīva VO (EU) 327/2011 Ventilatoriem VO (EU) 2019/1781 Elektriskajiem varikļiem

Lietotie saskaņotie standarti

Dokumenta nr.	
	EN ISO 14120: 2016
	EN ISO 12100: 2011
	EN ISO 13857: 2020
	EN ISO 13854: 2020
	EN 60204-1: 2019
	EN 60730-1:2021
	EN IEC 61000-6-2 :2019
	EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumentācijai pilnvarotā persona:

Vārds, uzvārds: Roland Klum
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Tehniskās nodaļas vadītājs

Jörn Friedrichs
Atbilstības vadītājs

- Atbilstības deklarācijas oriģināls -
EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
(atbilstoši Direktīvai 2014/34/EK (ATEX), pielikumam X)



Izsniedzējs: **WOLF GmbH**
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Vācija
Produkts: gaisa kondicionētājs
Izstrādājuma tips: Sērijas Nr.:
LH - ATEX Skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces

Iepriekš aprakstītais produkts atbilst šādu dokumentu prasībām:

Attiecīgās EK direktīvas:

Dokumenta nr.	Nosaukums
2014/34/EG	Sprādzienbīstamā vidē lietojamo iekārtu direktīva

Lietotie saskaņotie standarti.

Dokumenta nr.

EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Pieļaujamā sprādzienbīstamības zona:

(skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces)

Sprādzienaizsardzības zona 2
Iekārtu grupa 3G
Aizsardzības tips Ex h
Sprādzienbīstamības grupa IIB
Temperatūras klase T1, T2, T3, T4
Ierīču aizsardzības līmenis (EPL) Gc

Dokumentācijai pilnvarotā persona:

Vārds, uzvārds: Roland Klum
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Tehniskās nodaļas vadītājs

Jörn Friedrichs
Attīstības vadītājs

- Originale conformiteitsverklaring -
EG-conformiteitsverklaring



Ondertekenaar: **WOLF GmbH**
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Product: Luchtbehandelingskast
Producttype: Serienr.:
LH - ATEX zie typeplaatje op het toestel

Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:

Desbetreffende EG-richtlijnen:

Documentnr.	Titel
2006/42/EG	Machinerichtlijn <i>De beveiligingsdoelstellingen van de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG werden nageleefd cf. bijlage I, nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn 2006/42/EG.</i>
2014/30/EG	EMC-richtlijn
2011/65/EG	RoHS-richtlijn
2009/125/EG	ErP-richtlijn
	VO (EU) 327/2011 Ventilators
	VO (EU) 2019/1781 Elektromotoren

Toegepaste geharmoniseerde normen:

Documentnr.
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Documenten gevlmachtigde:

Naam: Roland Klum
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Directeur techniek

Jörn Friedrichs
Directeur Ontwikkeling

- Originale conformiteitsverklaring -
EG-conformiteitsverklaring
(volgens richtlijn 2014/34/EG-ATEX, appendix X)



Ondertekenaar: **WOLF GmbH**
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Product: Luchtbehandelingskast
Producttype: Serienr.:
LH - ATEX zie typeplaatje op het toestel

Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:

Desbetreffende EG-richtlijnen:

Documentnr.	Titel
2014/34/EG	Explosieveiligheidsrichtlijn

Toegepaste geharmoniseerde normen:

Documentnr.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Toelaatbaar Ex-bereik: Explosieveilige zone 2
(zie typeplaatje op het toestel) Apparaatgroep 3G
Beschermingswijze Ex h
Explosiegroep IIB
Temperatuurklasse T1, T2, T3, T4
Beschermingswijze apparatuur-
beveiligingsniveau (EPL) Gc

Documenten gevolmachtigde:

Naam: Roland Klum
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Directeur techniek

Jörn Friedrichs
Directeur Ontwikkeling

- Oryginalna deklaracja zgodności -
Deklaracja zgodności WE



Wystawiający: **WOLF GmbH**
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Centrala klimatyzacyjna
Typ wyrobu: Nr seryjny:
LH - ATEX patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu

Wyżej wymieniony produkt spełnia wymagania poniższych dokumentów:

Obowiązujące Dyrektywy UE:

Nr dokumentu	Tytuł
2006/42/WE	Dyrektywa maszynowa <i>Cele ochrony Dyrektyw Niskonapięciowych 2014/35/WE zostały osiągnięte według załącznika I, nr 1.5.1 Dyrektyw Maszynowych 2006/42/WE.</i>
2014/30/WE	Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej
2011/65/WE	Dyrektywa RoHS
2009/125/WE	Dyrektywa ErP VO (EU) 327/2011 Wentylatory VO (EU) 2019/1781 Silniki elektryczne

Zastosowane normy zharmonizowane:

Nr dokumentu
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumenty upoważniony przedstawiciel:

Nazwisko: Roland Klum
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 26.08.2020

Gerdewan Jacobs
Prezes Zarządu ds. Technicznych

Jörn Friedrichs
Kierownik ds. badań i rozwoju

- Oryginalna deklaracja zgodności -
Deklaracja zgodności WE
(zgodnie z dyrektywą 2014/34/EG-ATEX, załącznik X)



Wystawiający: **WOLF GmbH**
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Centrala klimatyzacyjna
Typ wyrobu: LH - ATEX
Nr seryjny: patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu

Wyżej wymieniony produkt spełnia wymagania poniższych dokumentów:

Obowiązujące Dyrektywy UE:

Nr dokumentu	Tytuł
2014/34/WE	Dyrektywa dotycząca urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (ATEX)

Zastosowane normy zharmonizowane:

Nr dokumentu
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Dopuszczalny zakres stosowania: (patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu)	Strefa ochrony przeciwwybuchowej 2 Kategoria urządzenia 3G Stopień ochrony przeciwzapłonowej Ex h Grupa wybuchowości IIB Klasa temperatur T1, T2, T3, T4 Poziom ochrony urządzenia (EPL) Gc
--	--

Dokumenty upoważniony przedstawiciel:

Nazwisko:	Roland Klum
Adres:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Prezes Zarządu ds. Technicznych

Jörn Friedrichs
Kierownik ds. badań i rozwoju

- Declarația de conformitate în original -
Declarație de conformitate CE



Procător: **WOLF GmbH**
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produs: Centrala de tratare aer
Tipul produsului: Seria:
LH - ATEX vezi plăcuța cu datele constructive de pe aparat

Produsul denumit mai sus este conform cu cerințele următoarelor documente:

Directivile CE incidente:

Nr. document	Titlu
2006/42/CE	Directiva pentru mașini <i>Telurile de protecție din Directiva privind joasa 2014/35/CE tensiune au fost respectate conform anexei I, nr. 1.5.1 din Directiva cu privire la mașini 2006/42/CE.</i>
2014/30/CE	Directiva pentru compatibilitate electromagnetică
2011/65/CE	Directiva RoHS
2009/125/CE	Directiva cu privire la proiectarea ecologică pentru produsele cu impact energetic. VO (EU) 327/2011 Ventilatoare VO (EU) 2019/1781 Electromotoare

Norme armonizate aplicate:

Nr. document
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Documente reprezentantul autorizat:

Nume: Roland Klum
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Director tehnic

Jörn Friedrichs
Director dezvoltare

- Declarația de conformitate în original -
Declarație de conformitate CE
(conform Directivei 2014/34/CE-ATEX, Anexa X)



Procător: **WOLF GmbH**
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produs: Centrala de tratare aer
Tipul produsului: Seria:
LH - ATEX vezi plăcuța cu datele constructive de pe aparat

Produsul denumit mai sus este conform cu cerințele următoarelor documente:

Directivele CE incidente:

Nr. document	Titlu
2014/34/EG	Directiva privind protecția împotriva exploziilor

Norme armonizate aplicate:

Nr. document
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Zonă Ex admisă:

(vezi plăcuța cu datele constructive la aparat)


Zona de protecție împotriva exploziilor 2
Grupul de aparate 3G
Tip de protecție pentru aprindere Ex h
Grupa de explozie IIB
Clasa de temperatură T1, T2, T3, T4
Nivelul de protecție al aparatelor (EPL) Gc

Documente reprezentantul autorizat:

Nume: Roland Klum
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Director tehnic


Jörn Friedrichs
Director dezvoltare

- Оригинальная декларация о соответствии -
**ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
ТРЕБОВАНИЯМ ЕС**



(согл. Директиве 2014/34/ЕС-ATEX, Приложение X)

Выдал: **WOLF GmbH**
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Изделие: Установка кондиционирования
Модель изделия: Серийный №:
LN - ATEX См. заводскую табличку на установке

Описанное выше изделие соответствует требованиям следующих документов:

Соответствующие директивы ЕС:

Документ №	Название
2014/34/EG	Директива о взрывозащите

Примененные гармонизированные стандарты:

Документ №
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Допустимая взрывоопасная зона:

(см. заводскую табличку на устройстве)	Взрывоопасная зона 2
	Группа оборудования 3G
	Тип взрывозащиты Ex h
	Категория взрывоопасности IIB
	Температурный класс T1, T2, T3, T4
	Уровень защиты устройства (EPL) Gc

Ответственный за документацию:

ФИО:	Roland Klum
Адрес:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Майнбург, den 01.07.2021

Гердеван Якобс,
технический директор

Йорн Фридрихс
Начальник отдела разработки

- Original-försäkran om överensstämmelse -
EG-försäkran om överensstämmelse



Utfärdare: **WOLF GmbH**
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Klimataggregat
Produkttyp: Serienr.:
LH - ATEX se typskylten på apparaten

Den ovan beskrivna produkten överensstämmer med kraven enligt följande dokument:

Tillämpliga EG-direktiv

Dokument-nr.	Titel
2006/42/EG	Maskindirektivet <i>De säkerhetsmål som anges i lågspänningsdirektivet 2014/35/EG har uppfyllts enl. bilaga I, nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EG.</i>
2014/30/EG	EMC-direktivet
2011/65/EG	RoHS-direktivet
2009/125/EG	ErP-direktiv
	VO (EU) 327/2011 Fläktar
	VO (EU) 2019/1781 Elmotorer

Tillämpade harmoniserade standarder:

Dokument-nr.

EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokument som representerar honom:

Namn: Roland Klum
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
VD för teknik

Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

- Original-försäkran om överensstämmelse -
EG-försäkran om överensstämmelse
(enligt direktivet 2014/34/EG-ATEX, Bilaga X)



Utfärdare: **WOLF GmbH**
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg
Produkt: Klimataggregat
Produkttyp: Serienr.:
LH - ATEX se typskylten på apparaten

Den ovan beskrivna produkten överensstämmer med kraven enligt följande dokument:

Tillämpliga EG-direktiv

Dokument-nr.	Titel
2014/34/EG	Explosionsskyddsdirektivet

Tillämpade harmoniserade standarder:


Dokument-nr.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019


Tillåtet Ex-område: (se typskylt på apparaten)	
	Explosionsskyddszon 2
	Apparatgrupp 3G
	Explosionsskydd Ex h
	Explosionsgrupp IIB
	Temperaturklass T1, T2, T3, T4
	Utrustning med skyddsnivå (EPL) Gc

Dokument som representerar honom:

Namn:	Roland Klum
Adress:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
VD för teknik


Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

**- Originálne vyhlásenie o zhode -
ES vyhlásenie o zhode**



Vydáva:	WOLF GmbH	
Sídlo:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko	
Výrobok:	Klimatizačná jednotka	Sériové č.:
	Typ výrobku:	Pozri typový štítok na prístroji
	LH - ATEX	

Uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám týchto dokumentov:

Príslušné smernice ES:

Dokument č.	Názov
2006/42/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (prepracované znenie) <i>Boli dodržané ciele ochrany 2014/35/ES smernice o nízkom napätí podľa prílohy I, č. 1.5.1 smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES.</i>
2014/30/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/ES z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS
2011/65/ES	Smernica RoHS
2009/125/ES	Smernica ErP VO (EU) 327/2011 Ventilátory VO (EU) 2019/1781 Elektromotory

Aplikované harmonizované normy:

Dokument č.
EN ISO 14120: 2016
EN ISO 12100: 2011
EN ISO 13857: 2020
EN ISO 13854: 2020
EN 60204-1: 2019
EN 60730-1:2021
EN IEC 61000-6-2 :2019
EN IEC 61000-6-4: 2020

Dokumenty oprávneného zástupcu:

Meno:	Roland Klum
Adresa:	Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021

Gerdewan Jacobs
Hlavný technik

Jörn Friedrichs
Vedúci vývoja

- Originálne vyhlásenie o zhode -
ES vyhlásenie o zhode
(podľa smernice 2014/34/ES-ATEX, príloha X)



Vydáva: **WOLF GmbH**
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko
Výrobok: Klimatizačná jednotka
Typ výrobku: Sériové č.:
LH - ATEX Pozri typový štítok na prístroji

Uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám týchto dokumentov:

Príslušné smernice ES:

Dokument č.	Názov
2014/34/ES	Smernica európskeho parlamentu a rady 2014/34/ES z 23. marca 1994 o aproximácii práva členských krajín týkajúceho sa zariadení a ochranných systémov používaných v prostredí nebezpečenstva výbuchu

Aplikované harmonizované normy:

Dokument č.
EN ISO 80079-36: 2016
EN ISO 80079-37: 2016
EN 1127-1: 2019
EN 14986: 2017
EN IEC 60079-0: 2019

Dovolená potenciálne výbušná atmosféra:

(pozri typový štítok na prístroji)


Zóna ochrany proti výbuchu 2
Skupina zariadení 3G
Druh ochrany Ex h
Skupina výbušnosti IIB
Teplotná trieda T1, T2, T3, T4
Ochranná úroveň prístroja (EPL) Gc

Dokumenty oprávneného zástupcu:

Meno: Roland Klum
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 01.07.2021


Gerdewan Jacobs
Hlavný technik


Jörn Friedrichs
Vedúci vývoja



WOLF GmbH / Postfach 1380 / D-84048 Mainburg
Tel. +49.0.87 51 74- 0 / Fax +49.0.87 51 74- 16 00 / www.WOLF.eu